

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Тарасова Ирина Владимировна
Должность: Проректор по учебной работе
Дата подписания: 11.02.2022 13:15:33
Уникальный программный ключ:
8c45e14bf77dac42d4f8b124280a05e6949a00d3

Православный Свято-Тихоновский гуманитарный университет
Богословский факультет
Кафедра Иностранных языков



УТВЕРЖДАЮ

Проректор по учебной работе

/ Тарасова И. В. /

_____ 2020 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (ФРАНЦУЗСКИЙ)

Направление подготовки: 45.03.01 Филология

Профиль подготовки: Зарубежная филология (классические языки)

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очная

Дисциплина реализуется с применением дистанционных образовательных технологий

Москва, 2020 г.

Цель освоения дисциплины.....	3
Место дисциплины в структуре образовательной программы	3
Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине	3
Компетенции, формируемые дисциплиной	3
Этапы освоения компетенции	3
Знания, умения и навыки, получаемые в результате освоения дисциплины	4
Объём дисциплины, формы контроля и трудоёмкость по видам учебных занятий	5
Содержание дисциплины, структурированное по темам	5
Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся по дисциплине	8
Фонд оценочных средств	8
Информация о фонде оценочных средств и контролируемой компетенции.....	8
Показатели оценивания основного этапа освоения компетенции.....	8
Вопросы и задания для промежуточной аттестации:	8
Критерии оценивания основного этапа освоения компетенции.....	18
Критерии оценивания устных опросов	18
Описание шкал оценивания основного этапа освоения компетенции.....	20
Средства оценивания.....	21
Литература	21
а) Основная литература.....	21
б) Дополнительная литература.....	21
Программное обеспечение и Интернет-ресурсы:.....	21
Методические указания для освоения дисциплины.....	22
Материально-техническая база для осуществления образовательного процесса.....	23

Цель освоения дисциплины

Основные цели изучаемой дисциплины – овладение студентами необходимым и достаточным уровнем владения иностранным языком для решения социально-коммуникативных задач в различных областях профессиональной, научной, культурной и бытовой сфер деятельности, а также для дальнейшего обучения в магистратуре и аспирантуре и проведении научных исследований в заданной области.

Место дисциплины в структуре образовательной программы

Данная дисциплина относится к базовой части учебного плана по направлению подготовки 45.03.01 «Филология».

Изучение иностранного языка имеет целью получение учащимися универсального интеллектуального инструмента для применения его в своей научно-учебной и профессиональной деятельности, потому связано и находит применение во всех остальных предметах учебного плана.

В силу универсальности дисциплины для её изучения необходимы общие учебные компетенции, приобретённые в рамках школьной образовательной программы.

Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине

Компетенции, формируемые дисциплиной

ОК-5: способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия

ПК-10: владение навыками перевода различных типов текстов (в основном научных и публицистических, а также документов) с иностранных языков и на иностранные языки; аннотирование и реферирование документов, научных трудов и художественных произведений на иностранных языках

Этапы освоения компетенции

Освоение компетенции подразумевает три этапа. Начальный и основной этапы формируются у обучающегося в течение семестра в порядке прохождения отдельных дисциплин и практик образовательной программы, обеспечивающих освоение данной компетенции; формирование завершающего этапа происходит во взаимосвязи всех дисциплин и практик образовательной программы.

На начальном этапе в течение семестра формируются знаниевые и инструментальные основы компетенции, осваиваются базовые категории, формируются основные умения. Знания и умения этого этапа в целом носят репродуктивный характер. Обучающийся воспроизводит термины, факты, методы, понятия, принципы и правила; решает учебные задачи по образцу. Контроль качества освоения начального этапа компетенции осуществляется по результатам текущей успеваемости обучающегося в течение семестра.

Основной этап. Освоение этого этапа проходит к концу семестрового обучения. Обучающийся осваивает аналитические действия с предметными знаниями по дисциплине, способен самостоятельно решать учебные задачи, внося коррективы в алгоритм действий, осуществляя саморегуляцию в ходе работы и перенося знания и умения на новые условия. Контроль качества освоения основного этапа компетенции выносится на промежуточную аттестацию.

Завершающий этап подразумевает достижение обучающимся итоговых показателей по заявленной компетенции, освоение всего необходимого объема знаний, овладение всеми умениями и навыками в области означенной компетенции. Обучающийся способен использовать эти знания, умения и навыки при решении задач повышенной сложности и в нестандартных условиях. Формирование этого этапа подразумевает взаимосвязь всех дисциплин образовательной программы.

Знания, умения и навыки, получаемые в результате освоения дисциплины

В результате освоения дисциплины обучающийся приобретает знания, умения и навыки, необходимые для обеспечения профессиональной деятельности филолога, указанной в п. 2.3. Образовательной Программы 45.03.01 Филология.

<i>Этап освоения компетенции</i>	<i>Планируемые результаты освоения</i>
Начальный	<p>Знание грамматического и лексического минимума в объеме, необходимом для выполнения конкретных коммуникативных задач.</p> <p>Умение осуществлять коммуникацию общего характера в рамках изученных тем.</p> <p>Владение коммуникативными навыками в несложной бытовой ситуации на изучаемом иностранном языке.</p>
Основной	<p>Знание дифференциации лексики по сферам применения (бытовая, терминологическая, общенаучная, официальная и другая).</p> <p>Умение осуществлять коммуникацию узкого характера в рамках изученных тем.</p> <p>Владение навыками подготовленной монологической речи в рамках изученных тем, чтения и перевода текстов профессиональной направленности.</p>

Объём дисциплины, формы контроля и трудоёмкость по видам учебных занятий

Индекс	Форма контроля					з.е.	Итого акад. часов						Курс 1		Курс 2		
	Экзамен	Зачет	КР	Контр.	Реферат		Экспертное	Факт	Экспертное	По плану	Контакт часы	Ауд.	СР	Контроль	Сем. 1	Сем. 2	Сем. 3
Б1.Б.03	3	124		111222333444		15	15	540	540	414	414	99	27	3	4	3.5	4.5
														з.е.	з.е.	з.е.	з.е.

В весеннем семестре 2020 года по причине эпидемиологической обстановки в стране реализация программы курса осуществлялась в удалённом режиме посредством интернет-связи.

Содержание дисциплины, структурированное по темам

<i>Наименование темы дисциплины</i>	<i>Содержание темы дисциплины</i>
Особенности гласных и согласных звуков французского языка. Знакомство.	Алфавит. Краткость и долгота гласных. Открытые и закрытые гласные. Не оглушение звонких согласных на конце слова. Деление на слоги и ударение в слове. Понятие ритмической группы и фразового ударения. Отсутствие смягчения согласных звуков. Явление связывания слов в потоке речи. Введение в речь основных речевых клише при знакомстве.
Ma famille.	Открытые краткие и закрытые долгие звуки. Понятие чистых и носовых гласных. Носовые звуки. Освоение лексики по теме.
Согласные. La famille de mon ami.	Твёрдость французских согласных. Интенсивность французской артикуляции.
Глагол: вводная часть. Education. Mes études	Понятие о безличных оборотах (Il y a). Понятие о трех глагольных формах. Понятие переходности. Освоение лексики по теме, развитие умений отвечать на вопросы по

	изучаемой тематике.
Понятие спряжения (la conjugaison). Présent de l'Indicatif. Mes loisirs.	Спряжение 1 и 2 групп глаголов в Présent. Особенности спряжения глаголов в Présent. Спряжение неправильных глаголов être, avoir, faire, dire etc. Освоение лексики по теме, развитие умений отвечать на вопросы по изучаемой тематике.
Глаголы 1 группы (appeler). La visite au musée.	Спряжение глаголов типа appeler. Освоение лексики по теме, развитие навыков диалогической речи.
Impératif. La nature et les saisons de l'année,	Спряжение глаголов в Imperatif. Особенности образования. Освоение лексики по теме, развитие навыков монологической речи.
Артикль: вводная часть. Ma journée.	Понятие об артикле. Использование артикля во французском языке. Употребление неопределенного артикля. Употребление определенного артикля. Отсутствие артикля перед существительными. Развитие навыков написания дружеского письма.
Существительное: вводная часть. Les jeunes et le travail.	Понятие об имени существительном. Понятие рода и числа во французском языке. Понятие о предлоге с существительным. Отсутствие артикля перед существительными. Развитие навыков монологической речи с использованием новой лексики. Подготовленное высказывание.
Изменение существительных по родам и числам. La vie en famille. Les voyages.	Образование женского рода и мн. числа существительных. Особые случаи (journal - journaux). Развитие навыков общения по телефону на пройденную тему. Развитие навыков восприятия иностранной речи на слух.
Местоимение. L'apparence.	Личные местоимения. Притяжательные местоимения. Отрицательные местоимения. Неопределенные местоимения. Возвратное местоимение se. Относительное местоимение. Вопросительное местоимение. Указательное местоимение. Развитие навыков неподготовленной диалогической речи
Имя числительное. La visite de ville. Paris.	Порядковое числительное и количественное числительное: способы образования. Освоение лексики по теме, развитие умений монологической речи. Подготовленное высказывание.
Синтаксис: вводная часть. La musique.	Порядок слов в повествовательном и вопросительном предложениях. Прямой и обратный порядок слов. Интонация в вопросительном предложении без вопросительного слова. Интонация в вопросительном предложении с вопросительным словом.

	Сложносочиненные предложения. Развитие умений вести беседу.
Глагол: базовая часть. Les saisons, le temps. Revision.	Образование, особенности спряжения глаголов 2 группы (тип finir) и неправильных глаголов (être, avoir, aller, faire etc). Развитие умений неподготовленной монологической речи.
Глагол: базовая часть. Verbes pronominaux, pronoms personnels conjoints. Вопросительное предложение. Dimanche en famille.	Образование, особенности спряжения прономинальных глаголов. Система приглагольных местоимений. Введение новой лексики и развитие умений неподготовленной монологической речи. Развитие навыков восприятия иностранной речи на слух.
Глагол: базовая часть. Passé composé, Imparfait. Paris, je t'aime! Mon caractere. Il y a des jours où rien ne va. Révision.	Образование Passé composé. Образование Imparfait. Употребление вспомогательных глаголов être, avoir, согласование причастия прошедшего времени. Освоение новой лексики. Развитие навыков письменной и устной речи. Развитие навыков восприятия иностранной речи на слух.
Plus-que-Parfait. L'article partitif. Temps immédiats, Futur simple. Les jeunes et le travail. Le voyage et la musique. Révision.	Образование ближайшего будущего и прошедшего времени, Простое будущее и прошедшее время Plus-que-Parfait. Особые формы неправильных глаголов в Futur simple. Введение и освоение новой лексики по темам уроков. Развитие и закрепление навыков диалогической речи. Беседы по пройденным темам.
Futur dans le passé, l'article partitif (suite). L'éducation et la confiance. Révision.	Образование и употребление Будущего времени в прошлом. Введение и освоение новой лексики по темам урока. Развитие и совершенствование навыков письменной речи, закрепление навыков подготовленной монологической речи.
Concordance des temps de l'Indicatif (plan present et passé).	Употребление согласования времён, Согласование времён изъявительного наклонения в косвенной речи. Особенности спряжения глагола 1 группы envoyer/
Concordance des temps de l'Indicatif (suite). Passé immédiat. L'amour maternel.	Особенности согласования времён изъявительного наклонения в косвенной речи. Введение и закрепление нового ближайшего прошедшего времени Passé immédiat. Введение новой лексики, её закрепление, подготовка к беседе по теме урока. Развитие навыков аудирования.
Biographie de Saint-Exupéry. L'écrivain et sa mère.	Закрепление новой лексики, подготовка к беседе по теме урока. Закрепление навыков подготовленного монологического высказывания по изученной теме.
Forme passive (suite). Le	Закрепление новой грамматической темы. Развитие

choix du métier. Les projets pour l'avenir.	навыков неподготовленного монологического высказывания.
Révision totale. Les textes à lire et discuter.	Закрепление и повторение пройденного грамматического, лексического, тематического материала. Закрепление навыков ознакомительного чтения, говорения и аудирования.

Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

Самостоятельная работа обучающихся обеспечивается следующими документами и материалами:

1. Рабочей программой дисциплины
2. Планами учебных занятий, предоставляемых преподавателем в начале каждого раздела дисциплины
3. Методическими пособиями по дисциплине (см. в списке литературы)
4. Образцами проверочных заданий, представленных в фонде оценочных средств (См. *Приложение*).

Фонд оценочных средств

Информация о фонде оценочных средств и контролируемой компетенции

Фонд оценочных средств разработан для осваиваемой в ходе реализации курса компетенции и представлен в *Приложении* к настоящей программе.

Настоящий фонд оценочных средств в составе рабочей программы дисциплины представлен для проведения промежуточной аттестации в объеме основного этапа освоения компетенции.

Показатели оценивания основного этапа освоения компетенции

В качестве показателя оценивания поэтапного освоения компетенции выступает позиция знания, умения и навыка обучающегося, соответствующая контролируемому этапу освоения компетенции.

Вопросы и задания для промежуточной аттестации:

Тестирование в 1 семестре (максимально -15 баллов)

Formule 1

I. Choisissez le verbe convenable:

1. Il ... ce livre.
 - a) ai
 - b) a
 - c) ont
2. Que ...-tu dans cette matinée?
 - a) fais

- b) faites
- c) fait
- 3. Je ... au musée.
- a) vont
- b) vas
- c) vais
- 4. Elle ... cette règle.
- a) comprend
- b) comprenne
- c) comprends
- 5. Je ... lire ce livre.
- a) puit
- b) peux
- c) peut.

II. Formez le nom de nombre de l'ordre:

- a) Trois -
- b) Six -
- c) Huit -
- d) Deux -
- e) Onze -

III. Donnez la forme du féminin:

- a) Brun -
- b) Vert -
- c) Rouge -
- d) Bon -
- e) Nouveau -

IV. Employez le bon article:

- 1. Ce matin nous allons ... piscine.
- a) au
- b) aux
- c) à la
- 2. C'est la voiture ... frère de Michel.
- a) des
- b) du
- c) de
- 3. Mes amis reviennent ... Russie.
- a) du
- b) de
- c) de la
- 4. Veux-tu téléphoner ... docteur?
- a) au
- b) à la
- c) aux
- 5. Parles-tu ... amie de Marie?

- a) du
- b) de la
- c) de l'

V. Employez *il y a* ou *être*:

- 1. Sur cette table ... une revue.
- 2. ...une bibliothèque sur cette place.
- 3. Le magasin ... dans cette rue.
- 4. ... des journaux dans ce kiosque?
- 5. Les exercices ... à la dernière page.

VI. Donnez la forme du féminin:

- 1. Un mécanicien – une ...
- 2. Quel film – ... heure
- 3. Le fils cadet – la soeur ...
- 4. Le dîner est bon – la soupe est ...

VII. Employez *ce, cet, cette* et *ces*:

- a) Ouvrier
- b) Phrase
- c) Printemps
- d) Journaux
- e) Université

VIII. Mettez les verbes au pluriel:

- 1. Il apprend le français.
- 2. Je choisis ce roman de Françoise Sagan.
- 3. Tu peux sortir?
- 4. Marc fait ses devoirs.
- 5. Tu es Russe?

IX. Employez les adjectifs possessifs:

- 1. Téléphone à ... cousin – Téléphonnez à ... cousin.
- 2. Elle parle de ... prof – Elles parlent de ... prof.
- 3. J'écoute ... amie – Nous écoutons ... amis.
- 4. Il déjeune avec ... soeur – Ils déjeunent avec ... soeurs.
- 5. Tu laisses ...livre. – Vous laissez ... livre.

X. Formez les pronoms conjoints toniques:

- 1. Je –
- 2. Tu –
- 3. Il –
- 4. Ils –
- 5. Elle –

Formule 2

I. Choisissez le verbe convenable:

- 1. Je ... cette veste.
- a) ai
- b) a

- c) ont
2. Que ...- vous ce samedi?
a) fais
b) faites
c) fait
3. Tu ... à l'université.
a) vont
b) vas
c) vais
4. Tu ... ce texte.
a) comprend
b) comprenne
c) comprends
5. Il ... quitter cette ville
a) puit
b) peux
c) peut.

II. Formez le nom de nombre de l'ordre:

- a) Sept -
b) Dix -
c) Un -
d) Onze -
e) Quatre -

III. Donnez la forme du féminin:

- a) Gai -
b) Bleu -
c) Violet -
d) Blanc -
e) Gentil -

IV. Employez le bon article:

1. Ce matin nous allons ... théâtre.
a) au
b) aux
c) à la
2. C'est la voiture ... cousin de Marc.
a) des
b) du
c) de
3. Mes amis reviennent ... France.
a) du
b) de
c) de la
4. Veux-tu téléphoner ... banque?
a) au
b) à la

- c) aux
5. Parles-tu ... copain de Pierre?

- a) du
b) de la
c) de l'

V. Employez *il y a* ou *être*:

1. Sur ce bureau ... un cahier.
2. ... un cinéma dans cette ville.
3. La banque ... dans cette rue.
4. ... des livres dans ce magasin.
5. Les textes ... à la première page.

VI. Donnez la forme du féminin:

1. Un voisin – une ...
2. Quel cahier - ... maison
3. Le cousin cadet – la cousine ...
4. Le déjeuner est bon – la salade est ...
5. Comédien -

VII. Employez *ce, cet, cette* et *ces*:

- a) Peintre
- b) Exposition
- c) Été
- d) Parents
- e) Faculté

VIII. Mettez les verbes au pluriel:

1. Il comprend ce texte.
2. Il bâtit la maison.
3. Je peux danser.
4. Tu fais ta toilette.
5. Je suis Bulgare.

IX. Employez les adjectifs possessifs:

1. Écoute ... mère ! – Écoutez ... mère !
2. Il aime ... frère. – Ils aiment ... frère.
3. Je vais chez ... copine. – Nous allons chez ... copines.
4. Elle part avec ... parents. – Elles partent avec ... parents.
5. Tu prends ... dessin. – Vous prenez ... dessin.

X. Formez les pronoms conjoints toniques:

1. Je –
2. Tu –
3. Il –
4. Ils –
5. Elle –

Вопросы к зачёту в 1 семестре (максимально – 25 баллов)

Тесты для аудирования

1. Отметьте вариант, который вы слышите.

I.

1. Cette femme est belle.			C'est une belle femme.
2. Cette tasse est verte.			C'est une tasse verte.
3. Cette salle est petite.			C'est une petite salle.
4. Cette femme est jeune.			C'est une jeune femme.
5. Cette femme est distraite.			C'est une femme distraite.
6. Cette valise est grise.			C'est une valise grise.

II.

1. Elle est actrice.			Elle est traductrice.
2. Je suis la soeur de Dimitri.			Je suis la femme de Dimitri.
3. Je travaille avec lui.			Je travaille avec elle.
4. Daniel est marseillais.			Danielle est marseillaise.
5. Elle est italienne.			Elle est canadienne.
6. Et toi, Pierre ?			Et toi, Claire ?

2. Прослушайте и отметьте глагольные формы, которые вы слышите.

III.

1. Il part.			Ils partent.
2. Il lit.			Ils lisent.
3. Il habite.			Ils habitent.
4. Il appelle.			Ils appellent.
5. Il arrive.			Ils arrivent.
6. Il dit			Ils disent.
7. Il traduit.			Ils traduisent.
8. Il aime.			Ils aiment.
9. Il admire.			Ils admirent.
10. Il achète.			Ils achètent.

Вопросы к экзамену.

1. Теоретический вопрос по грамматике французского языка (Parlez du Present de l'Indicatif: formation, utilisation, 3 groupes de verbes).
2. Беседа по предложенной теме («Chaque saison a son charme!»).

Тестирование во 2 семестре (максимально -15 баллов)

*I. Mettez au lieu des points les pronoms relatifs **qui, que***

1. Je ne comprends pas la question ... tu me poses.
2. Donne-moi le livre ... tu as déjà lu hier.
3. Daniel parle à ma soeur ... est sa copine.
4. Il a visité cette ville est très belle.
5. Répétez la question vous avez posée à vos copains.

II. Mettez les verbes pronominaux au passé composé à la forme qui convient :

1. Vous (se lever) très tôt hier.
2. On (se coucher) à neuf heures du soir.
3. Nous (se reposer) bien après le travail difficile.
4. Elles (s'installer) dans ce fauteuil.
5. Tu (s'arrêter) devant l'institut.

III. Mettez les verbes entre parenthèses à la forme qui convient :

1. Tout sera bien si tu (venir) à l'heure.
2. Si tu ne (comprendre) pas la question du professeur, demande- lui encore une fois.
3. Vous (prendre) le métro si vous (avoir) assez de temps.
4. Si on (faire) de la gymnastique chaque matin on (être) fort.
5. Vous (rester) à la maison s'il (pleuvoir).

*IV. Remplacez les mots en italique par les pronoms **en, y** :*

1. Louis est arrivé *à Paris*.
2. Les touristes sont descendus *du car*.
3. Nina a pensé *à son voyage*.
4. Tu t'intéresses *à la musique*.
5. Vous venez de rentrer *du cinéma*.

V. Remplacez le complément direct par un pronom :

1. J'ai compris ta question.
2. Ils n'ont pas appris cette poésie par coeur.
3. Avez-vous fait ces exercices ?
4. Nous avons lu ces revues.
5. As-tu invité Marie ?

*VI. Pour répondre choisissez parmi **rien, jamais, personne** :*

1. Tu as rencontré quelqu'un à la sortie du cinéma ?
2. Avez-vous déjà vu cette jeune fille ?

3. Est-ce qu'il a acheté quelque chose dans ce kiosque ?
4. A-t-elle vu ce film russe ?
5. Lui avez-vous raconté quelque chose ?

VII. Mettez à la forme négative :

1. Il y a des livres dans cette librairie.
2. Ma mère aime les roses rouges.
3. Nous avons beaucoup de parents.
4. J'ai deux frères et trois soeur .
5. Sur ce bureau il y a des crayons et des revues.

VIII. Répondez aux questions. Utilisez le, la les, en.

1. Avez-vous lu mon dernier roman ?
2. As-tu pris des photos pendant tes vacances ?
3. Es-ce que je visite le musée Pouchkine demain ?
4. Est-ce qu'ils ont fait voir des photos à leurs parents ?
5. Combien de pages y a-t-il dans ce journal d'hier ?

IX. Mettez les adjectifs à la forme qui convient :

1. Denise fait des (nouveau) exercices (difficile).
2. Elle veut acheter cette (beau) robe (vert).
3. Nous habitons une (petit, vieil) ville.
4. Ils donnent ces (joli) fleurs à leur soeur (cadet).
5. J'aime la musique (sérieux).

X. Mettez les verbes au futur proche :

1. Aller – je
2. Tenir – tu
3. Avoir – elle
4. Savoir – Nous
5. Être – vous
6. Devoir – ils
7. Vouloir – elles
8. Faire – je
9. Voir – vous
- 10 Falloir - il

Отметьте вариант, который вы слышите.

I.

1. La cousine d'Annette habite à Marseille.			Les cousines d'Annette habitent à Marseille.
2. J'achète une revue.			J'achète des revues.
3. Elle traduit la pièce de Patrick.			Elle traduit les pièces de Patrick.
4. Tu lis la lettre de Bernadette ?			Tu lis les lettres de Bernadette ?
5. Le chat joue.			Les chats jouent.
6. Je cherche la valise de Suzanne.			Je cherche les valises de Suzanne.

II.

1. Il a des soeurs.			Il a une soeur.
2. J'aime ce livre.			J'aime ces livres.
3. Il aime ce disque d'Aznavour.			Il aime ces disques d'Aznavour.
4. Il fait une remarque à sa soeur.			Il fait des remarques à sa soeur.
5. Cette dame déteste de café.			Ces dames détestent le café.
6. Je n'aime pas ce film.			Je n'aime pas ces films.
7. Il joue avec sa soeur.			Ils jouent avec leur soeur.
8. Tu remercies Hélène.			Vous remerciez Hélène.

III

1. C'est l'heure.			C'est l'or.
2. J'adore Moscou.			J'admire Moscou.
3. Il est beau.			Elle est belle.
4. Il fait ses études ?			Elle fait ses études ?
5. Il est moscovite.			Elle est moscovite.
6. Je cherche des amis.			Je cherche mes amis.
7. J'habite près de l'université.			J'habite tout près de l'université.

Вопросы к зачёту во 2 семестре (максимально – 25 баллов)

1. Теоретический вопрос по грамматике французского языка (Parlez du Futur simple de l'Indicatif: formation, utilisation, 3 groupes de verbes).
2. Беседа по предложенной теме («Ma journée de travail est très chargée!»).

Тестирование в 3 семестре (максимально -15 баллов)

Traduisez:

1. Она всем недовольна.
2. Никто Вам не звонил.
3. Он говорил очень тихо, и я ничего не услышал.
4. Она учительница? – Да, она молодая учительница.
5. Бывают дни, когда ничего не получается.
6. Самый лучший момент для меня, это момент, когда наша семья собирается за столом.
7. Поторопитесь, вы опоздаете на поезд!
8. Я смогу отдать тебе деньги, которые у тебя брал, завтра утром.
9. Я не успел выпить чашку кофе. Вот не везёт!
10. Мы забыли его предупредить!
11. Не выпить ли нам чашку чая?
12. Не забудь выключить телевизор!
13. Вы помните его адрес. – Увы, я его забыл.
14. Вы позавтракали? – Я не успел. Жаль!
15. Этот день плохо начался.
16. Не говорите этого никому!
17. Я ничего не забыла.
18. Я должен ехать натошак (с пустым желудком).
19. Пахнет горелым!
20. Он ничего не боится.

Вопросы к экзамену в 3 семестре (максимально – 25 баллов)

1. Лексико-грамматический перевод фраз с русского на французский.
2. Беседа по предложенной теме («Quel est le meilleur moment de votre vie? de votre journée?»)

Тестирование в 4 семестре (максимально -15 баллов)

I. Traduisez:

1. Её статья была опубликована в газете Монд.
2. Он мне ответил, что сегодня днём у нас будет арифметика.
3. Эти романы будут переведены на французский язык.
4. Такие вещи быстро забываются.
5. Неожиданно я узнал всю правду о причинах её вегетарианской диеты.

6. Я пролежала всё утро, так как у меня болела голова.
7. Она обращалась со мной как со взрослым человеком.
8. В течение сколького времени вы знакомы?
9. Какое красивое платье! Сколько ты за него заплатила?
10. Все вас ждут. Садитесь за стол!
11. Он съел лишь одно яблоко и был голодным.
12. Я пойду к ним в следующую субботу после занятий.
13. Поторопись! Ты можешь опоздать на поезд.
14. Я потерял много времени и жалею об этом.
15. В то время мне было всё позволено.
16. Это стихотворение она написала сама
17. Она заверяла меня, что любит только овощи, и что мясо ей есть нельзя (запрещено).
18. А не пойти ли нам в сквер?
19. Они в Париже со вчерашнего дня.
20. С какого времени вы изучаете английский язык?

II. Dites au Passé composé et remplacez, s'il faut, le complément d'objet:

1. Je (ouvrir) la fenêtre. 2. Il (construire) sa maison. 3. Elle (naître) en avril. 4. Elles (mourir) jeunes. 5. Ils (offrir) ces fleurs.

Вопросы к зачёту в 4 семестре (максимально – 25 баллов)

1. Лексико-грамматический перевод фраз с русского на французский.
2. Беседа по предложенной теме («Quels sont vos projets pour l'avenir?»)

Критерии оценивания основного этапа освоения компетенции

Критерием оценивания поэтапного освоения компетенции является признак, по наличию или отсутствию которого оценивается качество ответа или содержания работы обучающегося.

Критерии оценивания устных опросов

Оценка/ количество начисляемых баллов	Решение коммуникативной задачи (содержание)*	Организация высказывания	Языковое оформление высказывания
5 (21-25)	Коммуникативная задача выполнена полностью:	Высказывание логично и имеет завершённый	Используемый словарный запас, грамматические

	содержание полно, точно и развёрнуто отражает все аспекты, указанные в задании (12–15 фраз).	характер; имеются вступительная и заключительная фразы, соответствующие теме. Средства логической связи используются правильно.	структуры, фонетическое оформление высказывания соответствуют поставленной задаче (допускается не более двух негрубых лексико-грамматических ошибок и/или не более двух негрубых фонетических ошибок).
4 (16-20)	Коммуникативная задача выполнена частично: один аспект не раскрыт (остальные раскрыты полно), или один-два раскрыты неполно (9–11 фраз).	Высказывание логично и имеет завершённый характер; имеются вступительная и заключительная фразы, соответствующие теме. Средства логической связи используются правильно.	Используемый словарный запас, грамматические структуры, фонетическое оформление высказывания соответствуют поставленной задаче (допускается не более двух негрубых лексико-грамматических ошибок и/или не более двух негрубых фонетических ошибок).
3 (11-15)	Коммуникативная задача выполнена не полностью: два аспекта не раскрыты (остальные раскрыты полно), или все аспекты раскрыты неполно (6–8 фраз).	Высказывание в основном логично и имеет достаточно завершённый характер, но отсутствует вступительная и/или заключительная фраза, и/или средства логической связи используются недостаточно.	Используемый словарный запас, грамматические структуры, фонетическое оформление высказывания в основном соответствуют поставленной задаче (допускается не более четырёх лексико-грамматических ошибок (из них не более двух грубых) и/или не более четырёх фонетических ошибок).

			(из них не более двух грубых).
2 (до 10)	Коммуникативная задача выполнена менее чем на 50%: три и более аспекта содержания не раскрыты (5 и менее фраз).	Высказывание нелогично и/или не имеет завершеного характера, вступительная и заключительная фразы отсутствуют, средства логической связи практически не используются.	Понимание высказывания затруднено из-за многочисленных лексико-грамматических и фонетических ошибок (пять и более лексико-грамматических ошибок и/или пять и более фонетических ошибок) или более двух грубых ошибок.

**Примечание.* При получении экзаменуемым 0 баллов по критерию «Решение коммуникативной задачи» всё задание оценивается в 0 баллов.

Описание шкал оценивания основного этапа освоения компетенции

Итоговая оценка по дисциплине, обеспечивающей освоение начального и основного этапа контролируемой компетенции, складывается из суммирования результатов контроля текущей успеваемости и промежуточной аттестации. В рамках балльно-рейтинговой системы оценивания до 60% оценки возложено на текущий контроль успеваемости и до 40 % оценки определяется по результатам промежуточной аттестации (семестрового тестирования и зачета/экзамена).

Оценка «5» («отлично») свидетельствует о повышенном (творческом) уровне освоения контролируемых этапов компетенции.

Оценка «4» («хорошо») свидетельствует о базовом (пользовательском) уровне освоения контролируемых этапов компетенции.

Оценка «3» («удовлетворительно») свидетельствует о минимальном (репродуктивном) уровне освоения контролируемых этапов компетенции.

Оценка «2» («неудовлетворительно») свидетельствует о недостаточном уровне освоения контролируемых этапов компетенции.

Текущий контроль	Семестровая аттестация	Суммарное количество баллов	Итоговая оценка за дисциплину
До 60 баллов	До 40 баллов	91-100	«5» («отлично»)
		74-90	«4» («хорошо»)
		61-73	«3» («удовлетворительно»)
		60 и меньше	«2» («неудовлетворительно»)

Средства оценивания

Максимальное количество баллов, отводимое на семестр 100.

Текущий контроль: до 60 баллов начисляется в течение семестра. Баллы за текущий контроль начисляются за: работу на занятиях, выполнение домашних заданий, опросы, контрольные работы (3 шт. в семестр).

Промежуточная аттестация: до 40 баллов. К промежуточной аттестации допускаются студенты, успешно выполнившие все запланированные контрольные работы. Баллы за промежуточную аттестацию складываются из: тестирование (до 15 баллов) и ответ на зачете/экзамене (0-25 баллов). Зачет/Экзамен состоит из устного и/или письменного ответа на экзаменационный билет.

Литература

а) Основная литература

1. Потушанская Л.Л. и др. Начальный курс французского языка. «Мирта-Принт», 2012.
2. Аудиокурс «Le Nouveau sans frontieres» - 1. Cle International, 2009.
3. Видеокурс «Extr@», tests.
4. Александровская Е.Б. “Mille et un exercices”. Сборник упражнений по грамматике французского языка: Учеб. пособие / Е.Б. Александровская, Н.В. Лосева, Л.Н. Метельская. – М.: ООО «Издательство “Нестор Академик”», 2018. – 328 с.

б) Дополнительная литература

1. Аудиокурс к учебнику Попова И.Н. и др. Учебник франц. языка. М.: Nestor. Academic Publichers, 2009.
2. Попова И.Н., Казакова Ж.А. Грамматика франц. языка. Практический курс. М.: Nestor. Academic Publichers, 2009.
3. Александровская Е.Б. Учебник французского языка. Le français.ru A1/ Е.Б. Александровская, Н.В. Лосева, Л.Л. Читахова. – 2-е изд., испр. – М.: ООО «Издательство “Нестор Академик”», 2018. – 296 с.
4. Александровская Е.Б. Учебник французского языка. Le français.ru A2/ Е.Б. Александровская, Н.В. Лосева, Л.Л. Читахова. – 2-е изд. испр. – М.: ООО «Издательство “Нестор Академик”», 2010. – 415 с.

Программное обеспечение и Интернет-ресурсы:

<http://www.frenchlesson.org/bg.html>

<http://www.phonetique.free.fr>

<http://www.verbix.com/>

<https://sites.google.com/site/moncahierdactivites/cours-de-francais>

<http://auberge.int.univ-lille3.fr/>

При осуществлении образовательного процесса в удалённом режиме обучающимися и профессорско-преподавательским составом используется следующее программное обеспечение:

- Веб-браузер (Интернет-обозреватель) – Google Chrome (или аналогичный - Internet Explorer, Mozilla Firefox, Microsoft Edge, Opera, Android Browser и т.д.) с установленными дополнениями (расширениями) Adobe Flash Player и Java.
- Электронная почта – индивидуальные учетные записи электронной почты слушателей и преподавателей для обмена содержимым через информационно-телекоммуникационную сеть Интернет (непосредственно на сайтах поставщиков электронной почты или с применением специальных программ, таких как Microsoft Outlook).
- Система дистанционного обучения ПСТГУ в информационно-телекоммуникационной сети Интернет <http://online.pstgu.ru>, включающая отдельные модули электронного обучения – «Курсы» со структурированным планом занятий.
- Пакет программ Microsoft Office, включающий в себя программы MS Word, MS Excel, MS PowerPoint (или аналогичный пакет программ, содержащий текстовый процессор, поддерживающий формат «Документ Word 2003-2007», табличный процессор, поддерживающий формат «Таблица Excel 2003-2007» и программу подготовки презентаций, поддерживающую формат «Презентация PowerPoint 2003-2007»).
- Adobe Acrobat Reader (или аналогичная программа просмотра файлов формата PDF).
- WinZip (или аналогичная программа работы с упакованными (заархивированными) файлами – WinRar, 7-Zip и т.д.).
- «Средство просмотра изображений и факсов Windows» (или аналогичная программа просмотра изображений в форматах JPEG, PNG, GIF, BMP – XnView и т.д.).
- Windows Media Player (или аналогичный аудио-видео проигрыватель).
- WinDjView (или аналогичная программа для чтения файлов в формате DjVu).

Методические указания для освоения дисциплины

В процессе освоения дисциплины «Иностранный язык» обучающимся рекомендуется достаточно много времени уделять самостоятельной работе над языком, используя записи учебных занятий и рекомендуемые учебники. Обучающиеся должны уметь работать со словарями, при работе с грамматикой выполнять лексико-грамматические упражнения и тесты. При чтении и переводе текстов необходимо обращать внимание на правила чтения буквосочетаний, структуру построения предложения. Как минимум 15 мин в день необходимо слушать аудиозаписи носителей языка по соответствующей тематике.

Материально-техническая база для осуществления образовательного процесса

Плакаты, таблицы. Магнитофон. Обучающие аудио-программы. Художественные и документальные фильмы на французском языке с субтитрами. (Используются для реализации принципа наглядности, восполняют отсутствие языковой среды, повышают мотивацию, развития навыков аудирования, говорения, письма).

Занятия теоретического и практического цикла программы проводятся на базе учебных корпусов Православного Свято-Тихоновского гуманитарного университета. На занятиях практического курса студенты обеспечиваются необходимым раздаточным материалом для групповой, индивидуальной или самостоятельной работы. При необходимости промежуточная и итоговая аттестация, а также некоторые виды практических занятий в форме компьютерной практики проводятся в специализированных компьютерных классах университета.

Плакаты, таблицы. Магнитофон. Обучающие аудио-программы. Художественные и документальные фильмы на французском языке с субтитрами. (Используются для реализации принципа наглядности, восполняют отсутствие языковой среды, повышают мотивацию, развития навыков аудирования, говорения, письма).

Занятия теоретического и практического цикла программы проводятся на базе учебных корпусов Православного Свято-Тихоновского гуманитарного университета. На занятиях практического курса студенты обеспечиваются необходимым раздаточным материалом для групповой, индивидуальной или самостоятельной работы. При необходимости промежуточная и итоговая аттестация, а также некоторые виды практических занятий в форме компьютерной практики проводятся в специализированных компьютерных классах университета.

Для осуществления образовательного процесса в удалённом режиме обучающемуся и преподавателю необходимо наличие:

- Персональный компьютер:
 - минимальные системные требования: процессор с тактовой частотой 1.3 ГГц; ОЗУ 1 Гб; жесткий диск: 40 Гб;
 - с постоянным подключением к информационно-телекоммуникационной сети Интернет с рекомендуемой минимальной скоростью канала:
 - Электронный курс без вебинара – 56~128 Кбит/сек;
 - Электронный курс с вебинаром: использование только аудио-обмена информацией— 300 Кбит/сек;
 - Электронный курс с вебинаром: аудио- и видео-обмен информацией (только присутствие) — 1.5 Мбит/сек;
 - Электронный курс с вебинаром в полном объеме: аудио- и видео-обмен информацией, интерактивное участие — 5 Мбит/сек.
 - с установленной операционной системой с графическим интерфейсом при управлении (рекомендуется ОС семейства Windows версий 7, 8, 8.1 и 10; допустимо использование версий: XP, Vista).

- с установленным программным обеспечением:
 - Веб-браузер (Интернет-обозреватель) – Google Chrome (или аналогичный - Internet Explorer, Mozilla Firefox, Microsoft Edge, Opera, Android Browser и т.д.) с установленными дополнениями (расширениями) Adobe Flash Player и Java.
 - Пакет программ Microsoft Office, включающий в себя программы MS Word, MS Excel, MS PowerPoint (или аналогичный пакет программ, содержащий текстовый процессор, поддерживающий формат «Документ Word 2003-2007», табличный процессор, поддерживающий формат «Таблица Excel 2003-2007» и программу подготовки презентаций, поддерживающую формат «Презентация PowerPoint 2003-2007»).
 - Adobe Acrobat Reader (или аналогичная программа просмотра файлов формата PDF).
 - WinZip (или аналогичная программа работы с упакованными (заархивированными) файлами – WinRar, 7-Zip и т.д.).
 - «Средство просмотра изображений и факсов Windows» (или аналогичная программа просмотра изображений в форматах JPEG, PNG, GIF, BMP – XnView и т.д.).
 - Программа «Цитата из Библии» (версия 5 или версия 6).
 - Windows Media Player (или аналогичный аудио-видео проигрыватель).
 - WinDjView (или аналогичная программа для чтения файлов в формате DjVu).
 - Брандмауэр и антивирусное программное обеспечение.
- Устройства ввода-вывода информации и управления графическим интерфейсом: дисплей, манипулятор «мышь» (или сенсорная панель или сенсорный экран), рекомендуется аппаратная клавиатура.
- Вебкамера - малоразмерная цифровая видеокамера, способная в реальном времени фиксировать изображения, предназначенные для дальнейшей передачи по сети Интернет.
- Устройства ввода-вывода аудио-информации: рекомендуется головная гарнитура (наушники и микрофон); допустимо: цифровой микрофон, аудио-колонки или наушники.

Автор: Макарова А.С.

Рецензент: Медведева А.А.

Программа одобрена на заседании кафедры Иностранного языка «1» июня 2020 года, протокол № 6-1920.